

Brose Drive S

Bloks Sportive

L'afficheur Bloks

Bloks display / Bloks Display

Assistance +1
Assist +1
Unterstützungs +1

Niveau d'assistance
Level of assistance
Ebene der Unterstützungsstufe

Vitesse
Speed
Geschwindigkeit

Niveau de batterie
Level of battery
Batteriestand

Assistance -1
Assist -1
Unterstützung -1

Marche / Arrêt
On / Off
Ein / Aus

Phares
Headlights
Scheinwerfer

Assistance à la marche
Appui continu
Walk assist
Keep button pressed
Schiebehilfe
Taster gedrückt halten



Fonctionnement de la batterie *Battery operation / Batteriebetrieb*

Activez la batterie en appuyant sur le bouton afin de pouvoir démarrer l'afficheur. Renouvelez l'opération si le vélo n'est pas utilisé durant 2h.

Activate the battery by pressing the button to start the display. Renew the operation if the bike is not used for 2 hours.

Aktivieren Sie die Batterie, indem Sie die Taste drücken, um die Anzeige zu starten. Erneuern Sie den Vorgang, wenn das Fahrrad 2 Stunden lang nicht benutzt wurde.



Réveil / Mise en veille
Appui court / Appui long
Wake up / Standby
Short press / Long press
Batterie starten / Standby
kurzer Tastendruck / lange drücken



Attention / Warning / Achtung

Ne laissez pas la batterie exposée aux rayons du soleil, aux intempéries et à des températures inférieures à 10 ° C lorsque le vélo est garé de manière prolongée à l'extérieur.

Do not leave the battery exposed to direct sunlight, weather, and temperatures below 10 ° C when the bicycle is parked outdoors for extended periods.

Schützen Sie die Batterie vor direktem Sonnenlicht, Regen und Temperaturen unter 10 ° C, wenn das Fahrrad längere Zeit im Freien abgestellt wird.

Chargeur BMZ *BMZ charger / BMZ Ladegerät*

Branchez le chargeur sur une prise de courant, puis la batterie sur le chargeur.

Plug the charger into a power outlet and then the battery into the charger.

Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose und dann die Batterie in das Ladegerät.



Maintenance / Maintenance / Unterhalt

Le système de motorisation d'un Vélo à Assistance Electrique est susceptible d'être amélioré par le fabricant au cours du temps. Nous recommandons un entretien annuel auprès d'un revendeur agréé afin de vérifier les mises à jour du firmware.

The motorisation system of an Electric Assisted Bike is likely to be improved by the manufacturer over time. We recommend annual maintenance from an authorized reseller to check for firmware updates.

Das Motorisierungssystem eines elektrisch unterstützten Fahrrads wird im Laufe der Zeit vom Hersteller wahrscheinlich verbessert. Wir empfehlen die jährliche Wartung durch einen autorisierten Händler, um nach Firmware-Updates zu suchen.



Attention / Warning / Achtung

Pour éviter tout risque de surchauffe, le moteur réduit automatiquement la puissance en cas de sollicitation trop élevée (par exemple lors d'une longue montée). L'assistance est réduite de 50 % dans un premier temps puis se désactive si la surchauffe perdure.

To avoid any risk of overheating, the motor automatically reduces the power when the load is too high (for example during a long climb). The assistance is reduced by 50% at first and then deactivates if the overheat persists.

Um die Gefahr einer Überhitzung zu vermeiden, reduziert der Motor automatisch die Leistung, wenn die Last zu hoch ist (z. B. bei einem langen Anstieg). Die Unterstützung wird zunächst um 50% reduziert und dann deaktiviert, wenn die Überlastung anhält.